

Para Más Información, Contacte:

Mitsui y Co. (USA) Inc.
200 Park Avenue
New Cork, NY 10166
Kaoru Shiraki /Número Directo: 212.878.4234
Fax: 212.878.4003

Mitsui & Co Por Adquirir Empresa Estadounidense de Tecnología de Energía Solar

Nueva York, Octubre 30, 2006 – Mitsui y Co., Ltd. Y Mitsui y Co. (USA), Inc. (Mitsui) acordaron adquirir la compañía SunWize Technologies, LLC (SunWize) localizada en Kingston, NY, , una empresa de tecnología solar que se especializa en el diseño y manufactura de sistemas integrados de energía solar, además de desarrollo de proyectos y distribución de productos relacionados. Se espera que esta adquisición concluya después de completar las revisiones legales. SunWize seguirá operando a 100% como una subsidiaria de Mitsui a partir de Diciembre.

Desde el año 2002, Mitsui ha estado comercializando módulos solares un —componente clave de los sistemas de energía solar— con SunWize y otras empresas líderes en Norteamérica. Esta adquisición incrementará significativamente la participación de Mitsui en el mercado Norteamericano de energía solar, un mercado con un crecimiento anual de 30%.

SunWize es una de las mayores empresas Norteamericanas de energía solar, con 15 oficinas y 1,700 clientes en cartera a través de Norte y Sudamérica. La empresa tiene 15 años de experiencia en la industria y es un proveedor de alto rango en los mercados dentro y fuera de la red eléctrica. Se espera un crecimiento sostenido debido a la fuerte presencia de SunWize in los mayores mercados solares de EU, incluyendo Nueva Jersey, Nueva York y California. Se ha planeado una agresiva expansión comercial en estos y otros mercados emergentes.

Después de la adquisición, Mitsui mantendrá la actual administración y empleados de la compañía SunWize. Además, se añadirá personal de Mitsui para incrementar la capacidad gerencial de la empresa. Al combinar su extensa fortaleza en áreas como finanzas, cultivación de nuevas tecnologías, desarrollo de nuevas aplicaciones para la energía solar y el establecimiento de su fuerza de ventas fuera de Norteamérica, Mitsui planea crecer hasta los 400 millones de dólares en un plazo de tres a cinco años.

La generación por energía solar dramáticamente reduce las emisiones de CO₂ si se compara con la generación de energía por combustibles fósiles. Mitsui aspira a contribuir a la sociedad expandiendo agresivamente sus intereses en energía solar, además de otras fuentes de energía renovable como el viento, las biomasas, celdas de energía, etc. Mitsui cree que es importante que la generación de energía coexista con el ambiente natural y se esfuerza en obtener un firme abastecimiento de energía limpia para mantener una sociedad saludable.

Sobre Mitsui

Mitsui y Co, (USA), Inc (Mitsui USA) se incorporó en Nueva York en 1966 como una subsidiaria totalmente poseída por Mitsui y Co, Ltd (NASDAQ: MITSY). Mitsui USA

tiene divisiones comerciales con más de 75 subsidiarias y empresas asociadas en diversas industrias. El año fiscal que terminó en Marzo 31, 2006, Mitsui USA, registró flujos de \$6,644 millones de dólares con un ingreso neto récord de \$97.7 millones de dólares. www.mitsui.com

Sobre SunWize

SunWize Technologies, una empresa de tecnología solar, se especializa en el diseño y manufactura de sistemas integrados de energía solar, además de desarrollo de proyectos y distribución de productos relacionados. La compañía opera unas instalaciones de manufactura y distribución en Kingston, NY, así como un centro de distribución en Oxnard, CA. www.sunwize.com